

# ISLA VISTA REVIEW

## ISLA VISTA ELEMENTARY SCHOOL NEWS

Monday, June 12, 1995

Special to the Daily Nexus

### Fifth Year as Adopt-a-School Partners

The mission of the Adopt-a-School Program is to form partnerships between businesses and schools in Santa Barbara County which encourage interactions between students, faculty and the business community. The Adopt-a-School Program is a project of the Santa Barbara Industry Education Council, the Office of the County Superintendent of Schools and local school districts.

The Santa Barbara Airport and the University of California, Santa Barbara (UCSB) both adopted the Isla Vista Elementary School in 1991, thus engaging in a partnership which provides a wide variety of cultural and educational activities for the students. The newest partner, the Burger King located in Isla Vista, was added in 1994. Principal Dan Cooperman has been instrumental in the success of the adoption and works closely with the partners.

The Isla Vista Elementary School has a student body of 572 1st-6th graders. Twenty different languages are represented at the school and 12 of the 22 classes are English-Spanish bilingual.

#### Highlights of the Santa Barbara Airport Activities

The Airport adapted a ten-week FAA introductory course "Future Flyers" featuring flight and aviation subjects for a select group of 4th, 5th and 6th graders. The course brings aviation experts from our community into the classroom to teach the children about different aspects of flight and airport operations. The local chapter of EAA (Experimental Aircraft Association) offered free flights to the children who participated in Future Flyers as part of EAA's National Young Eagles program.

#### Highlights of UCSB's Activities

In February, UCSB hosted the 5th annual campus tour for the fifth grade students. Ninety-two girls and boys became "university-students-for-a-day". Their schedule included a hands-on seminar in electrical engineering, an anthropology presentation, a fencing demonstration and a visit to the ceramics studio. The students were treated to lunch at the dining commons on campus.

UCSB's Intercollegiate Athletics donated men's Gaucho basketball tickets to

the school. Twenty tickets per game were awarded to the elementary students for a wide variety of achievements.

Arts & Lectures invited internationally recognized artists to perform in the school's multipurpose room. They included: Native American dancers and musicians "From Plains and Pueblos"; a Jewish musical group from Eastern Europe, "Brave Old World"; the Ying Quartet, classical string musicians; and London actors from "Aquila Productions." The Multicultural Center invited Papa Bunka Susso, a musician from Gambia, to play the traditional "kora" for the students and the Gamelan Ensemble from the Department of Music performed Indonesian music for the children.

#### Collaborative Projects

The new Garden Project has been a joint effort between the school, UCSB, the Goleta Optimist Club and the Airport. When asked to help with the garden, Airport tenants donated funds and materials toward its completion. The Airport also assisted with grading the garden site for the placement of wooden planter boxes. UCSB's Facilities Management provided tools and supplies. UCSB students donated time and labor to build the planter boxes and fill them with soil. Members of the Goleta Optimist Club designed the garden and supervised its construction--they also contributed numerous hours of physical labor. Planting of the new garden will begin in earnest next fall!

Both the Airport and UCSB brought Math and Science Career Days to the school in April; each contributed several hands-on exhibits in the multipurpose room. The entire student body had the opportunity to visit with professionals who currently work in the fields of aviation, math, engineering and geography. The Airport conducted demonstrations on weather forecasting and drug detection at the airline terminal, in addition to a variety of interactive displays. UCSB faculty from math, geography and engineering departments presented experiments and computer programs. A graduate student drove a hybrid electric car to the school, one designed and built by UCSB engineering students.

The Adopt-A-School Program has been exciting for the school and its partners. We're looking forward to the 1995/1996 school year!

### Quinto Año Colaborando en "Adopt-a-School"

La misión del programa "Adopt-a-School" (Adopten-una-Escuela) es de formar colaboraciones entre negocios y escuelas en el Condado de Santa Bárbara para estimular contacto entre estudiantes, maestros, y la comunidad mercantil. El programa "Adopt-a-School" es proyecto del Concejo Educativo de Industria de Santa Bárbara, el Departamento del Superintendente de Escuelas del Condado, y los distritos escolares locales.

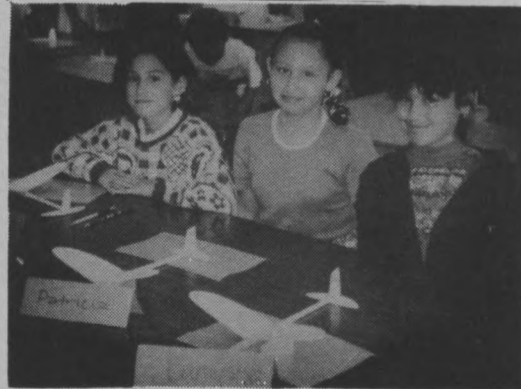
El Aeropuerto de Santa Bárbara y la Universidad de California, Santa Bárbara (UCSB) adoptaron la Escuela Primaria de Isla Vista en 1991, iniciando así una colaboración que provee una gran diversidad de actividades educativas y culturales para los estudiantes. El colaborador más reciente, el Burger King de Isla Vista, se juntó en el 1994. El director de la escuela Dan Cooperman ha sido instrumental en el éxito de la adopción y trabaja estrechamente con los colaboradores.

La Escuela Primaria de Isla Vista tiene un cuerpo estudiantil de 572 alumnos de 1° a 6° grado. Se representan 20 idiomas distintos en la escuela y 12 de los 22 clases son bilingües inglés-español.

#### Lo Notable de las Actividades en Torno al Aeropuerto

El Aeropuerto adaptó un curso introductorio de 10 semanas de la FAA (Administración Federal de la Aviación), llamado "Future Flyers" (Aviadores Futuros), abarcando temas de aviación, para un grupo escogido de alumnos de los grados 4°, 5° y 6°. El curso trae expertos sobre la aviación de nuestra comunidad a la sala para enseñar a los niños sobre los distintos de la aviación y la operación del

(Vea Quinto Año, p. 2)



Students from "Future Flyers" class build balsa-wood gliders.

### Quinto Año

(Continuación de la p. 1)  
aeropuerto. El cabildo local de la Experimental Aircraft Association (Asociación para Aviones Experimentales) ofreció vuelos complementarios a los niños que participaron en "Future Flyers" como parte de su programa "National Young Eagles" (Aguilas Jóvenes Nacionales).

### Lo Notable de las Actividades en Torno a la UCSB

En febrero la UCSB organizó la quinta visita anual a la universidad para los alumnos del 5° grado. Noventa y dos niños y niñas se convirtieron en "universitarios para un día." La agenda incluyó una demostración práctica de ingeniería eléctrica, una presentación sobre antropología, una demostración de esgrima (el deporte de duelo a espadas), y una visita al taller de cerámicas. Los alumnos almorzaron en la cafetería de la universidad.

El Departamento de Atleticismo Interscholastic donó a la escuela boletos de entrada a los juegos del equipo masculino de basquetbol. Los alumnos recibieron 20 boletos por juego por una gran diversidad de logros.

El Departamento de Arts & Lectures (Artes y Cultura) invitó a artistas de reconocimiento internacional a dar presentaciones en la sala multiuso de la escuela. Entre ellos fueron: una compañía de baile y música indígena que presentó "Plains and Pueblos" (Llanos y Pueblos); un conjunto musical judío de Europa Oriental, "Brave Old World" (Mundo Viejo Audaz); el Cuarteto Ying, de música clásica; y actores de la compañía Aquila Productions de Londres, Inglaterra. El Centro Multicultural invitó a Papa Bunka Susso, músico de la Gambia, a presentar la obra tradicional "kora" para los alumnos, y el Gamelan Ensemble del Departamento de Música presentó música de Indonesia para los niños.

### Proyectos Colaborativos

El proyecto nuevo "La Huerta" ha sido una colaboración entre la escuela, la UCSB, el Goleta Optimist Club, y el Aeropuerto. Cuando se les pidió que colaboraran con "La Huerta," los negocios ubicados en el Aeropuerto donaron fondos y material para que se realizara. El Aeropuerto ayudó con la nivelación del terreno y la instalación de plantadores de madera. El Departamento de Facilities Management de la UCSB prestó herramientas y materiales. Estudiantes de la UCSB donaron de su tiempo construyendo los plantadores y llenándolos con tierra. Miembros del Goleta Optimist Club diseñaron la huerta y supervisaron su construcción--también contribuyeron muchas horas de trabajo físico. ¡La huerta se va a sembrar de veras este otoño!

Tanto el Aeropuerto y la UCSB trajeron Días Vocacionales de Ciencia y Matemática a la escuela en abril; cada uno contribuyó varias exposiciones prácticas en la sala multiuso. El cuerpo estudiantil entero tuvo la oportunidad de visitar con profesionales que trabajan actualmente en



Director Dan Cooperman (a la derecha) y Papa Bunka Susso, músico de la Gambia.

las áreas de aviación, matemática, ingeniería, y geografía. El Aeropuerto dió presentaciones sobre meteorología y detección de narcóticos en el terminal del aeropuerto, además de varias exposiciones interactivas. Profesores de la UCSB de los departamentos de matemática, geografía, e ingeniería presentaron experimentos y programas de computación. Un estudiante de nivel posgraduado manejó un carro eléctrico a la escuela, el cual es proyecto que fue diseñado y construido por estudiantes de ingeniería de la UCSB.

El Programa "Adopt-a-School" de este año ha sido exitoso para la escuela y sus colaboradores. Esperamos cosas aún mejores para el año escolar 1995-96.

## A Collection of Poems

written by the students in Mrs. Madsen-Boydston's 3rd grade class

### I Am

by Boraam Jung

I am a student and I can speak 4  
languages  
I wonder how it looks like at the  
bottom of the water  
I hear a beautiful bird singing  
I see everything above the sky  
I want a peaceful world  
I am a student and I can speak 4  
languages...

### I Am

by Karina Elias

I am a person and bilingual  
I wonder who was the first person on  
Earth  
I hear a whale cry  
I see classmates talk  
I want a baby brother  
I am a person and bilingual...

### I Am

by Michael Frech

I am myself  
I wonder if I'll be in the NBA  
I hear the ball going through the net  
I see an NBA game  
I want nothing but what I deserve  
I am myself...

Congratulations to every student author at the Isla Vista Elementary School! These original works were selected from the school's "Student Author Fair", May, 1995.

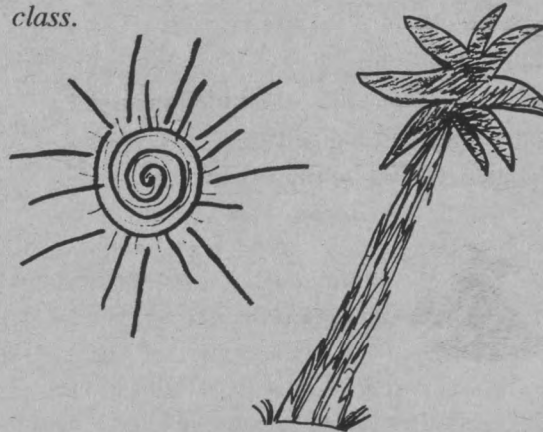
## Poems That Touch Your Heart ♥

### You Were the Only One

by Bouavon Vongpanya

You were the one...  
The only one that made me see,  
how wonderful life could be.  
The one who loved me, with lots of  
care.  
The one who didn't mind,  
to share a tear.  
And...  
The one that shared,  
his love to me.  
The one that was true,  
and didn't play it like a game of clue.  
The one that knew,  
just what to do.  
You were the one...  
The one that was,  
in my dreams.  
That followed me to a stream.  
You were the one,  
the one and only one.

Bouavon is a 6th grader in Mrs. O'Brien's class.



### California

by Danae Despina Prassides,  
a 4th grade student in  
Mrs. Zeidel-Reyes' class.

California is the sun  
A happy hum  
Its nature is so pure  
So full of wonders to see  
The Redwood, the Bear, the Poppy  
and Quail  
All symbols of the state's beautiful  
nature.  
The climate, so warm and cheerful,  
not at all fearful  
The people simply friendly here  
And when you see us, you smile from  
ear to ear.

### Future Plans

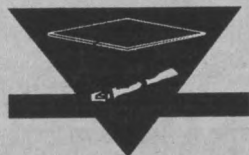
Students from Mrs. Cornish's 6th grade class wrote the following about their plans for the future:



My future plans are to go to college and learn how to be a lawyer. I want to be a lawyer. I hope I will live in Hawaii because on Hawaii there are islands, volcanoes, beaches, and a lot of beautiful stuff. My dreams were really to become a singer and an actress. I also want to be a lot of other things. My plans are as follows: to go and visit my family in Mexico, to go to Chicago and visit my father and cousin, and to travel around the country.

I would like to go to college first then I will start to do my plans. I want to go to college so I can have an education. My last plan is to take my family to the United States and go to Mexico, and try to find all of my friends and visit them. I thank all the teachers I have ever had.

-Cindy Gonzalez



I'm sure I'm going to college. I'm going to study detective work because I like danger. I want to work with canines that detect drugs. Also, I like dogs, especially the one we saw on "Career Day".

I hope to live in Mexico, and I wish to be like my father. I like him. I want to be like he is. I want to get married and make a family. I wish to have two kids. I want to have two kids because I want a boy and a girl, but two boys or two girls would be okay, too.

-Sergio Cardenas



What I want to do in the future is to go back to Mexico and study until I get a diploma so that I can be a nurse. I want to be a nurse because I like to help people. I would also like to be a policewoman because it sounds very interesting.

A family plan is to go back to Mexico because my oldest sister lives there, and also because we have our own house in Mexico. I would really like to go to Mexico because I like it there. Those are the plans for myself and my family.

-Araceli Aguilera



### The Classy People



Students from Mrs. Golberg's 5th grade class wrote short essays about what they envision their lives to be like in the year 2004. Here are a few predictions:

Hi! My name is Onice. I am 21 years old. I am an architect. I build houses. If your house is too small, I can make it bigger. I'm single. I have long, brown hair and I'm skinny. I ride around in a limo and have a lot of money. My driver is a girl and her name is Tori. She is a friend.

I live in a big house and I have a big back yard with a lot of plants in my garden. I have flowers and vegetable of all kinds. I own my business and I have a partner. Her name is Ann. She was my classmate. My office is big and we have a kitchenette.

-Onice Jaime

I am living in New York City. I am 20 years old. I am studying to be an elementary school teacher. I work as a waitress in a big restaurant from 4:00 P.M. to 12:30 A.M. I live with my oldest sister in a small apartment. I own a Toyota car.

We all work in the restaurant at different shifts. Our apartment has two bedrooms. I share a room with Celia and my sister, Olga, shares one with Gaby. We all get along well. In my free time, I go dancing, to the movies and swimming with my friends.

-Juana Guereca

I am 21 years old. I am a policewoman and work in the office. With the money I earn. I am going to buy a bike.

I would like to be married while I live in New York City. My mom and sister come to visit me here. I live in a green house.

-Gaby Loza



### Así Somos

Los alumnos del Salón 3 de Sra. Salem, grado 2, bilingual

Sra. Mary Ramirez escrito por Rogelio Sánchez:

Mary hace tarea en su casa, y le gusta hacer actividades de escribir en la casa. Su animal favorito es un elefante. Su ballena favorita es la orca. La mamá de Mary se llama Fidencia. Su papá se llama Marcos. Su preferida comida es la carne. Pluto es su favorita planeta.

Salvador Salas escrito por Valeriqua Mata:

Salvador tiene 8 años. Su favorita comida es de China. Su preferida amiga es Fabola. A Salvador le gusta leer. Su favorita fruta es platanó. La Tierra es su planeta preferido.

### D-I-E-G-O

Yo soy Diego.  
Diego soy yo.  
Inglés estoy aprendiendo.  
El día es bonito para jugar.  
Gato quisiera ser para maullar.  
Ojala pudiera ser pajarito para volar.  
Yo soy Diego.  
Yo soy como un león que come carne.  
Mi sueño es ser veterinario.

Diego Aguilera es un alumno de Sra. Maria Garfio, grado 2.

### A Collection of Personal Experiences

Written by students in Mrs. Kathy Reyes' class, 4th and 5th grade.

The most important person in my life is my brother because we play football and he taught me to play sports. I like going places with him. He is a good football player. My brother's name is Aguilar. He is seventeen years old and he goes to Dos Pueblos High School. He was born in 1977. He takes me to play basketball and baseball. He is so nice to me. He helps me with my homework. He is my best friend.



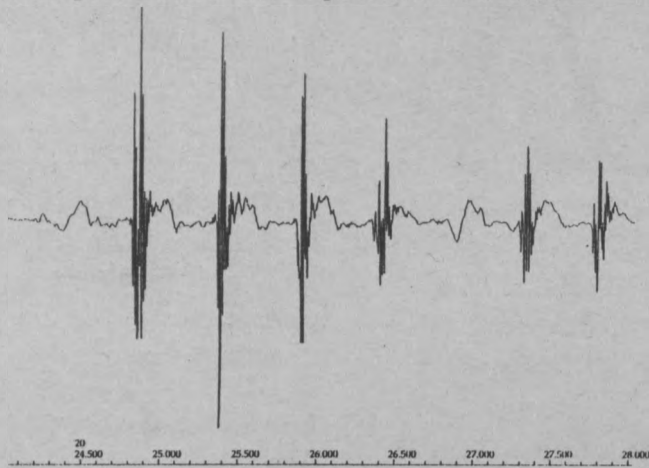
-Juanito Mendez

I had a fun field trip when I went to Goleta Beach. We got there at 9:00 A.M. I was the second person in the water. There were some big waves there: Juanito had two boogie boards. He let me use one of them. The biggest wave was about six feet tall. We were about fifty feet away from the sand. That was the first time I have ever boogie boarded in my entire life. It was a lot of fun. I went last year with Ms. Madsen.

-Miles Stolken

The students of Mrs. Armstrong's fourth grade class visited the Geology Lab at UCSB. Here is an "earthquake" one student made.

Los estudiantes del cuarto grado de Mrs. Armstrong visitaron el laboratorio del geología de UCSB. Aquí es un "terremoto" que hice un estudiante.



### The Tropical Rain Forest

Once there was a man named Robert who lived in a cabin on a tropical rain forest. One day he went to take a walk because he loved looking at the cluster of flowers, clouds and animals.

On his way he saw a cave. He went inside and he saw two boxes made of wood. He thought that something was unusual because he didn't see that cave the other day. He intended to put all the artifacts together at the same time but he couldn't do that. In one box he saw artifacts so he began to examine them.

He was very, very interested in the artifacts so he put them in the box and concealed the box with the new artifacts in a new cave. Soon he was surrounded by his animal friends. When he saw them, he exclaimed to all the animals that he had found the artifacts of Indians that lived there before.

On the next day, he was very happy so he went to the cave on the mountain and he got the artifacts and he let them go. He saw them flutter all the way down from the top of the mountain. Then he went to find them to take them to the city so he could become very rich and famous.

When he was ready to go, he saw the tropical rain forest, the animals that were his friends and the tree that was his tree house where he lived. In the last moment, he decided that he didn't want to leave all the happiness he had found...so he didn't leave.

Esmeralda Basave is a student in Mr. Reyes' 5th and 6th grade bilingual class.



### Dolphins

I picked dolphins because I like dolphins. Dolphins are playful, fun, funny and entertaining. Dolphins save people and play with you and want to be your friend, but if you kill dolphins they will be your enemies.

I learned how dolphins hunt their food. First they make a clicking sound then when fish are around the clicking sound bounces off of the fish and goes back to the dolphins. Then the dolphins find the fish and put a circle around them and eat them (the fish). I also learned how to tell a porpoise from a dolphin. A dolphin has cone-shaped teeth and porpoises have flat teeth. Scientists have lots to learn about dolphins. They have learned one thing - that they have big brains, but they have no scientific evidence that they are smarter than monkeys. Amazon River dolphins are great swimmers, they can bend their neck all around and dolphins can tell if something is metal, wood or plastic.

I liked doing this report so I hope you liked it and I still have a question. What do dolphins do when their enemies come?

Monika Chavez is a student in Mrs. Warren's 3rd grade bilingual class.

Special thanks to the following contributors for making this edition of the "Isla Vista Review" possible:

Isla Vista Elementary School  
 Dan Cooperman, Principal  
 Andrea Stouffer  
 Student Authors  
 Teachers  
 Santa Barbara Airport  
 Terri Gibson  
 UCSB's Daily Nexus  
 Tybie Kirtman  
 Barb MacLean

Isla Vista/UCSB Community Services Center  
 Catherine Boyer  
 Theresa DeCarli  
 Wendy Porter  
 Consultants  
 Nick Tonkin, Translator  
 Brenda Reheem, UCSB Campus Activities Center

# GIVE

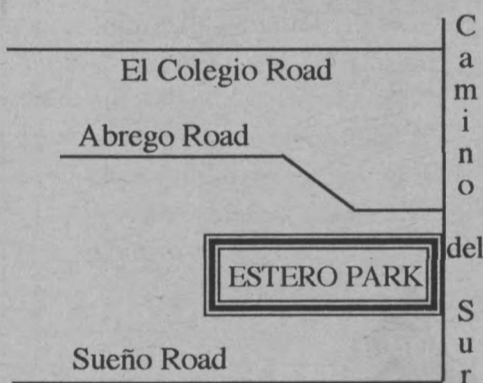
The 6th annual Great Isla Vista Extravaganza (G.I.V.E) program is accepting donations of furniture, clothes, kitchenware, non-perishable food, and whatever else is no longer needed by UCSB students who are moving.

Donations will be accepted at the G.I.V.E site at Estero Park in Isla Vista, located at Estero Road and Camino del Sur (next to the Red Barn)-**EVERYDAY** beginning Wednesday, June 14 through Friday, June 23, 1995 from noon to 5:00 P.M.

The G.I.V.E Information Hotline is 968-5158.

Proceeds from the G.I.V.E sale on Saturday, June 24, 8:00 A.M. to 3:00 P.M. at Estero Park will benefit local Isla Vista community organizations.

**DON'T FORGET THE GIVE SALE!**  
**¡NO SE OLVIDAN LA GRAN VENTA!**  
**SATURDAY, JUNE 24TH**  
**8:00 A.M. - 3:00 P.M.**  
**ESTERO PARK**



G.I.V.E sponsors: UCSB Liaison, UC Santa Barbara, Office of 3rd District Supervisor and Santa Barbara County Solid Waste, Isla Vista Recreation & Park District, MarBorg Disposal, UCSB Community Housing, UCSB Community Affairs Board (CAB), Isla Vista non-profits and volunteers!